

RÉPERTOIRE DES BOUFFES PARISIENS.

Dédié à M. FR. UHL (de Vienne.)

LES  
**BAVARDS**

Opéra Bouffe en Deux actes

PAROLES DE

**CH. NUITTER**

MUSIQUE DE

**J. OFFENBACH**

A 25

PARIS

G. BRANDUS & S. DUFOUR

103, r. Richelieu, au 1<sup>er</sup>

Vienne, C.A. Spina.

Propriété p<sup>r</sup> tous pays.

Jay Therry, Paris

*Spina*

# LES BAVARDS.

A

25

Musique de  
J. OFFENBACH.

Paroles de  
Ch. NUITTÉ.

## DISTRIBUTION

PERSONNAGES.	ACTEURS.
INÈS.....	M. <sup>lles</sup> THOMPSON.
BÉATRIX (sa tante).....	— TOSTÉE.
ROLAND (son prétendu).....	— UGAI DE.
SARMIENTO (son oncle).....	MM. <sup>lrs</sup> PRADÉAU.
CRISTCVAL (Alcade).....	— DÉSIRÉ.
TORRIBIO (son greffier).....	— E. GEORGES.
LE BARBIER (fournisseur de Roland)	
LE M. <sup>l</sup> DE TABAC	
LE BOTTIER	
LE MULETIER	

## CHŒURS.

La scène se passe en Espagne.

## CATALOGUE DES MORCEAUX.

OUVERTURE.....	Page 1.
<b>ACTE I.</b>	
N <sup>o</sup> 1. INTRODUCTION, CHŒUR.....	Cherchons, cherchons bien..... 44.
N <sup>o</sup> 2. SCÈNE.....	Vit on jamais par tous les diables..... 46.
N <sup>o</sup> 3. ROMANCE.....	Sans aimer, ah! peut on vivre..... 24.
N <sup>o</sup> 5. COUPLETS.....	Ce sont d'étranges personnages..... 24.
N <sup>o</sup> 5. DUETTO.....	Et maintenant il faut que je vous quitte..... 29.
N <sup>o</sup> 4. AIR.....	C'est bien reconnu..... 56.
N <sup>o</sup> 5. CHANSON.....	Partout on chercherait en vain..... 47.
N <sup>o</sup> 6. DEUX ROUFFE.....	Quel bavard insupportable..... 52.
N <sup>o</sup> 7. CHŒUR.....	Seigneur alcide..... 71.
N <sup>o</sup> 7. SCÈNE.....	La paix, la paix..... 74.
N <sup>o</sup> 7. COUPLETS.....	C'est moi qui le base..... 78.
N <sup>o</sup> 7. ENSEMBLE.....	Vous nous avez bien entraînés..... 85.
N <sup>o</sup> 7. CHŒUR (sans accompagnement).....	Mes amis, faisons diligence..... 101.
<b>ACTE II</b>	
N <sup>o</sup> 8. INTRODUCTION.....	..... 104.
N <sup>o</sup> 9. COUPLETS.....	Oh! quel métier..... 106.
N <sup>o</sup> 10. QUATUOR.....	A table, à table..... 109.
N <sup>o</sup> 10. CHANSON.....	C'est l'Espagne qui nous donne..... 119.
N <sup>o</sup> 10. CAUSERIE.....	Ah! quel repas..... 128.
N <sup>o</sup> 10. ENSEMBLE.....	S'étouffe de colère..... 135.
N <sup>o</sup> 11. TRIO.....	Taisons nous, pas un mot..... 137.
N <sup>o</sup> 12. ENSEMBLE.....	Vos factures, cher seigneur..... 145.
N <sup>o</sup> 13. FINAL.....	Il est un bruit plus doux encore..... 151.

# LES BAVARDS.

Opéra bouffe en deux actes.

J. OFFENBACH.

## OUVERTURE.



All.<sup>o</sup> maestoso.

PIANO.

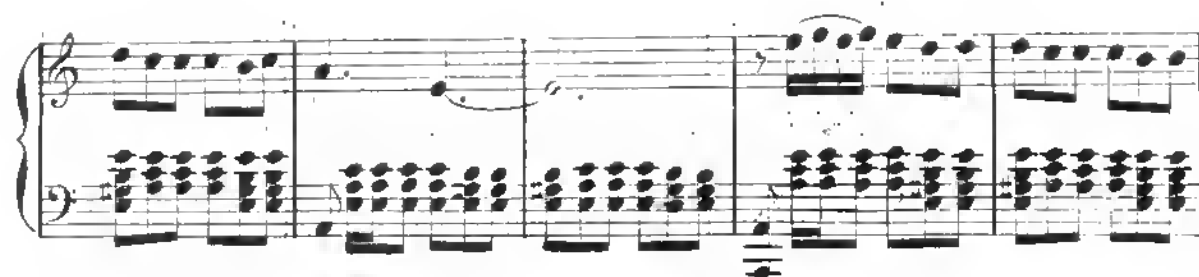
*ff*

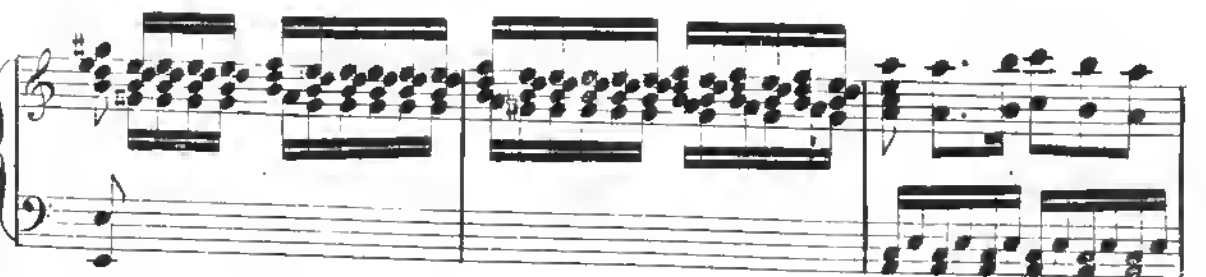
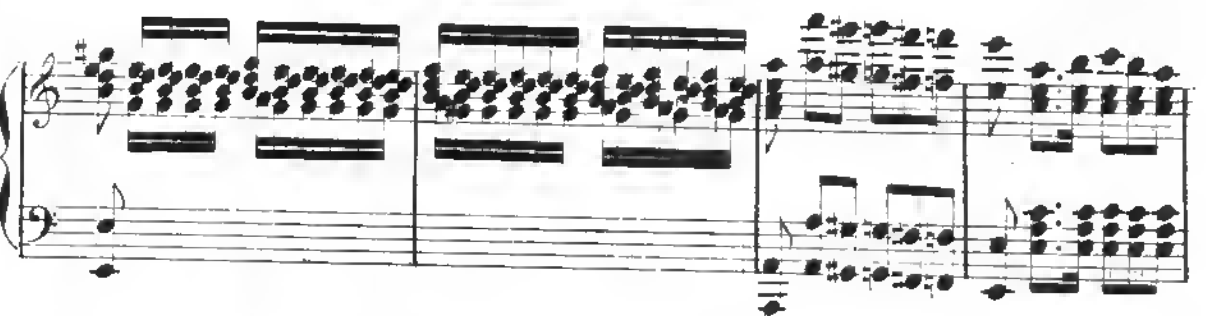
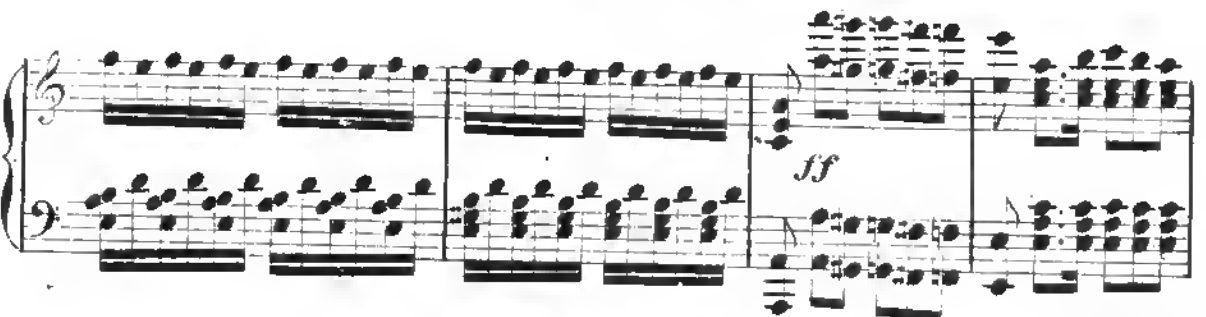


Moderato.



## Allegretto.





4

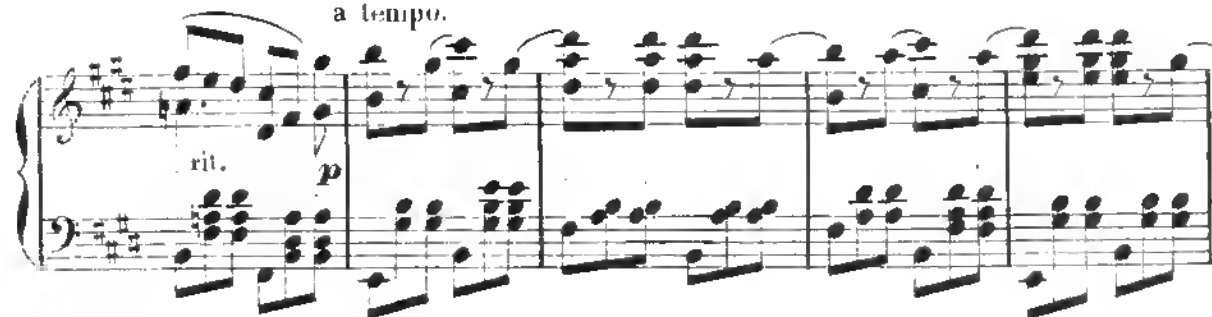
The musical score consists of six systems of grand staves. The first five systems are characterized by dense, rapid arpeggiated figures in both hands, often with multiple beamed notes. Dynamic markings include *p* (piano) at the beginning of the first system, *f* (forte) in the second and third systems, and *f* in the fourth system. The sixth system begins with the instruction "retenez le mouvement." (maintain the movement) and features a *p* (piano) marking. The piece concludes with a final chord marked *p* and a fermata.



All<sup>to</sup> quasi Andantino.

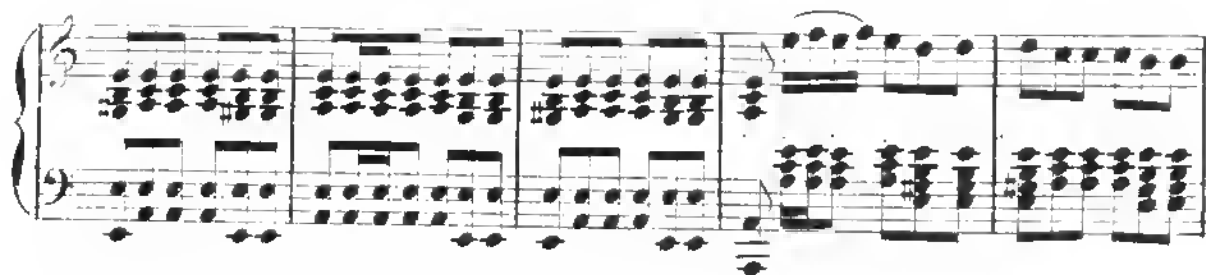


a tempo.



This page contains six systems of musical notation for a piano piece. The notation is written for a grand piano, with a treble and bass staff joined by a brace on the left. The key signature is three sharps (F#, C#, G#), and the time signature is 6/8. The piece begins with a series of chords and moving lines in both hands. The first system shows a steady flow of notes. The second system continues this pattern. The third system introduces a dynamic marking of *p* (piano) in the bass staff. The fourth system features a tempo change to *Allegro* and a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff. The fifth system continues the *Allegro* tempo. The sixth system includes a tempo marking of *tempo 1<sup>o</sup>* and a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.





rit.

All° vivo.





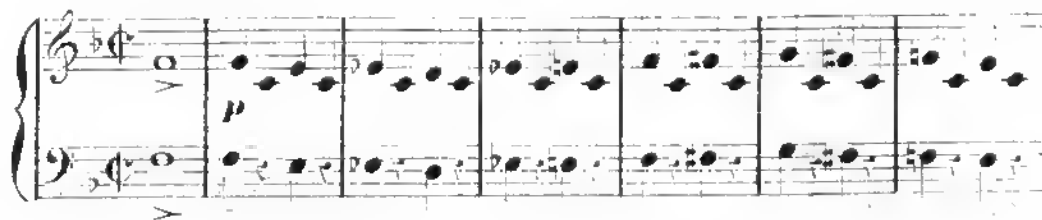
*Presto.**Più presto.**Prestissimo.*

## INTRODUCTION, CHŒUR ET SCÈNE.

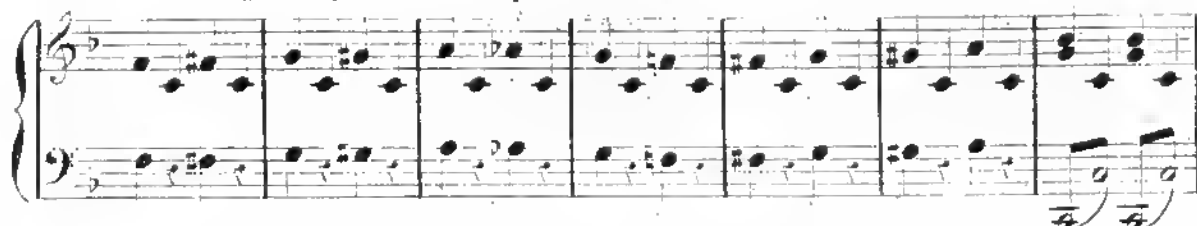
Allegro vivo.

ROLAND arrive en scène fuyant ses créanciers il regarde

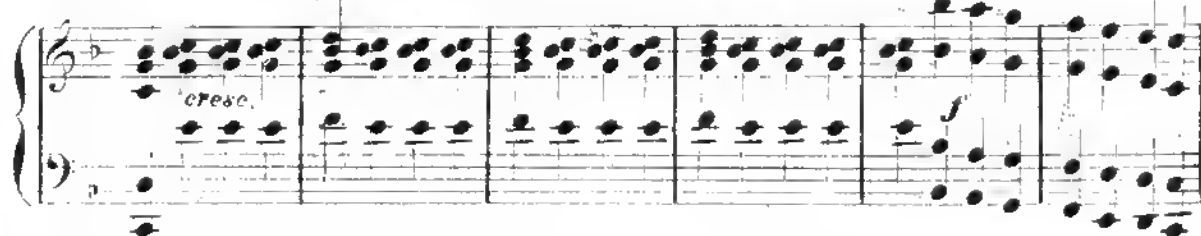
PIANO.



à droite et à gauche pour voir où il pourrait se cacher — il s'enfuit.



Le Chœur (Ténors et Basses) entre en scène.



TÉNORS.



Cherchons cherchons cherchons cherchons cherchons cherchons bien,

BASSES.



Cherchons cherchons cherchons cherchons cherchons cherchons bien,



tous à sa pour\_sui\_te, courons, courons vi\_te, cherchons, cherchons,

tous à sa pour\_sui\_te, courons, courons, courons vi\_te, cherchons, cherchons,

The first system consists of three staves. The top two are vocal staves in G major (one sharp) with lyrics. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment, featuring chords and a melodic line in the right hand that rises towards the end of the system.

cherchons, cherchons, cherchons, cherchons bien ne né\_gligeons rien, non,

cherchons, cherchons, cherchons, cherchons bien non,

The second system continues with three staves. The vocal staves have lyrics. The piano accompaniment continues with chords and a melodic line in the right hand.

non, non rien, ne né\_gligeons rien, non, non, non, rien.

non, non rien, ne né\_gligeons rien, non, non, non, rien.

The third system also consists of three staves. The vocal staves have lyrics. The piano accompaniment continues with chords and a melodic line in the right hand.

ne négligeons rien, ne négligeons rien, ne négligeons  
 ne négligeons rien, ne négligeons rien, ne négligeons

rien, ne négligeons rien.  
 rien, ne négligeons rien. (Les Sop: entrent en scène.)

**SOP. *f***  
 Comme un chas - seur qui suit la trace Entons lieux sui - vons ses  
**TEN. *f***  
 Comme un chas - seur qui suit la trace Entons lieux sui - vons ses  
**BAS. *f***  
 Comme un chas - seur qui suit la trace Entons lieux sui - vons ses

pas Pour un tel drôle point de grâce, Et qu'il ne s'é -

- chappe pas, De quel co -

- chappe pas, de quel côté s'est-il en-fui, De quel co -

- chappe pas, de quel côté s'est-il en-fui

- té s'est-il en-fui, non non non non, c'est par i -

- té s'est-il en-fui, C'est par là non, c'est par i -

C'est par là non, c'est par i -



*p* *f*  
 - ci, non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,  
 - ci, c'est par là non, c'est par i - ci, non, non, non,  
 - ci, c'est par là non, c'est par i - ci, non, non, non,  
*fz* *p* *f*

non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,  
 non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,  
 non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,  
 non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non,

non, non, non, non, non, c'est par i - ci  
 non, non, non, non, non, c'est par i - ci  
 non, non, non, non, non, c'est par i - ci  
 non, non, non, non, non, c'est par i - ci (Sortie du chœur.) *p*

ROLAND, POPIRE

Vit-on ja-mais, par

tous les dia-bles,

De créan-ciers plus in-trai-ta-bles De gail-lards

plus in-fa-ti-ga-bles, Pour-sui-vre un pauvre dé-hi-

-teur Ils re-vien-nent, jour de mal-heur.

*cresc.*

**CHŒUR:**

**SOPR:** *f* Comme un chas - seur qui suit la tra - ce En tous lieux sui -

**TEN:** *f* Comme un chas - seur qui suit la tra - ce En tous lieux sui -

**BAS:** *f* Comme un chas - seur qui suit la tra - ce En tous lieux sui -

*vous ses pas Pour un tel drô - le point de*

*vous ses pas Pour un tel drô - le point de*

*vous ses pas Pour un tel drô - le point de*

grâce, Et qu'il ne s'é - chap - pe pas,

grâce, Et qu'il ne s'é - chap - pe pas, *p* De quel cô - té s'est -

grâce, Et qu'il ne s'é - chap - pe pas, *p* De quel cô - té s'est -

de quel cô - té s'est - il en - fui?

- il en - fui? de quel cô - té s'est - il en - fui? *f* C'est par

- il en - fui? *f* C'est par

Non, non, non, non, non, c'est par i - vi,

*p* la! Non, c'est par i - vi, *f* c'est par là!

*p* la! Non, c'est par i - vi, *f* c'est par là!

*p* non, non, non, non, non, c'est par i - ci, non, non, non, non, non, non, non, *f*

*p* non, c'est par i - ci, non, non, non, non, non, non, non, *f*

*p* non, c'est par i - ci, non, non, non, non, non, non, non, *f*

non, c'est par i - ci non, non, non, non, non, non, non, c'est

non, c'est par i - ci non, non, non, non, non, non, non, c'est

non, c'est par i - ci non, non, non, non, non, non, non, c'est

par i - ci, c'est par i - ci, non, c'est par la, c'est par i -

par i - ci, c'est par i - ci, non, c'est par la, c'est par i -

par i - ci, c'est par i - ci, non, c'est par la, c'est par i -

Three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "ci, non, c'est par là, c'est par i - ci, non, c'est par là, c'est par i -". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

Three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "ci, non, c'est par là!". The vocal staves end with a long note, and the piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

Piano accompaniment for the final section, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

REP: Ça ne peut pas durer  
comme cela!

N<sup>o</sup> 2.  
ROMANCE.

ROLAND.

Allegretto

PIANO.

R.

1<sup>er</sup> COUPLET. Sans au-  
ment on vi-  
vre, Peut on  
pas de pro-  
me-na-de Qui pour

R.

vi-  
vre sans man-  
ger, La des-  
tin-cru-el-  
me li-  
vre A  
moi-sait sans  
fea-yeux; Et je  
crains quel-  
que em-bus-  
ca-de, De mes

B.    
 ce ter - ri - ble dan - ger Ah! vrai - ment c'est grand dan -   
 nou - breux four - nis - sents, Si leur trou - pe ne m'a -

B.    
 - ma - ge de ne sais dans mon mal - heur, Si je souf - fre da - van -   
 - rê - te, Si j'é - chappe à ces tru - ands De ma ver - ge de po.

B.    
 - ta - ge De l'esto - mac ... où - du cœur } Hé - las! hé -   
 - rê - te, Ils ar - rê - tent les é - lans!

B.    
 - las! ah! nul ne vient hé - las! Ou - ne ré - pond



*cresc. animato*

R. pas — Paul — il — donc — que je re — non — ce — A la cui —

*cresc. animato*

R. — si — ue — aux a — mours — A — dieu — pour tou —

R. — jours Mes amours.

1<sup>re</sup> fois. 2<sup>e</sup> COUPLET 2<sup>e</sup> fois.

R. Il n'est

1<sup>re</sup> fois. 2<sup>e</sup> fois.